

**Zeitschrift:** Journal suisse d'apiculture  
**Herausgeber:** Société romande d'apiculture  
**Band:** 91 (1994)  
**Heft:** 5

## **Inhaltsverzeichnis**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 23.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

Fondateur Ed. Bertrand  
(1878-1903)

Bulletin d'apiculture  
pour la Suisse romande

## RÉDACTION

Robert Fauchère  
1983 Evolène

*Avec la collaboration de :*

MM. W. Debély - Ph. Küpfer -  
M<sup>mes</sup> P. Girod - A. Loup -  
MM. V. M. Frolor -  
N. A. Peressadine -  
A. Lecrenier - P. Polus -  
B. Chappot - J. Pagot

et de

- « La Revue française  
d'apiculture »
- du Centre de formation  
apicole de Tohogne-Durbay
- « La Belgique apicole ».

Le rédacteur remercie les  
collaborateurs nommés  
ci-dessus, mais leur laisse  
la responsabilité des opinions  
exprimées

# JOURNAL SUISSE D'APICULTURE

91<sup>e</sup> année N° 5

Mai 1994

## SOMMAIRE

	Page
<b>Editorial, message au Mouch'ti . . .</b>	148
<b>Conseils aux débutants . . . . .</b>	149
<b>Plantes mellifères . . . . .</b>	152
<b>SAR</b>	
– Nouveaux statuts adoptés par l'AD	154
<b>Fonds Bertrand</b>	
– Nouveau règlement . . . . .	160
– Contrôle des pesées . . . . .	162
<b>Apithérapie</b>	
– Traitement du psoriasis . . . . .	165
<b>Documentation scientifique</b>	
– L'essaimage . . . . .	168
– Bravo ! La voie est ouverte . . . .	175
<b>Lu pour vous</b>	
– La légende d'Aristée . . . . .	177
<b>Comptes rendus . . . . .</b>	181
<b>Convocations . . . . .</b>	187
<b>Communiqués . . . . .</b>	189
<b>Renseignements administratifs . .</b>	191

Pour les changements d'adresse, veuillez en faire la communication à M. Joseph Girard. Merci d'avance.

**Dernier délai pour la remise des documents : la date pour la réception des convocations.**

Photo de couverture :

*Branche de genêt, de la famille des papilionacées*